

СЕКЦИЯ 3 ЯЗЫКОВАЯ ПАРАДИГМА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

ФЕНОМЕНОЛОГИЯ ДЕТСТВА В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ АНТРОПОЛОГИИ Ч.ДИККЕНСА: ОБРАЗ РЕБЕНКА ГЛАЗАМИ БЕЗЛИЧНОГО ПОВЕСТВОВАТЕЛЯ

Бабук А. В., Белорусский государственный университет

Осмысление детства и оформление его в культурный миф в творчестве романтиков имело большое значение для литературы XIX в. Миф детства определяет в литературе реализма и в творчестве конкретных писателей парадигму восприятия и осмысления действительности. В то же время индивидуально-творческая разработка темы детства в соответствии с новой эстетикой усложняет представление о детстве, что приводит к уточнению структуры и обогащению мотивно-образной системы феномена детства.

Одним из первых писателей, в творчестве которого переосмысление мифа детства приводит к формированию новой художественной антропологии на уровне феноменологического исследования, является Диккенс.

Тема детства проходит через все творчество Диккенса. Ребенок занимает едва ли не центральное место в его картине мира, акцентируя не только социальные, но и морально-нравственные проблемы человека XIX в. Использование таких категорий, как «детство», «детский», «ребенок» является постоянным в его произведениях. Будучи равнодушным к судьбе детей в Англии, писатель занимал активную позицию, требовал изменения отношения общества к ребенку. Произведения Диккенса, как и у романтиков, основаны на противопоставлении мира ребенка и реальности окружающего мира. Вместе с тем Диккенс постепенно углубляет осмысление этого противопоставления, показывая, что оно объясняется не только разрушающим влиянием окружающей действительности, но и эгоцентричной позицией самого ребенка.

В своем творчестве Диккенс постепенно переводит акцент с периферии на ядро детской картины мира, о чем свидетельствуют не только романы писателя, такие как «Приключения Оливера Твиста», «Лавка древностей», «Жизнь и приключения Николаса Никльби», «Мартин Чезлит», «Холодный дом», «Большие надежды», но и малая проза журнала «Домашнее чтение», публицистические статьи и речи. В названных текстах фигурирует безличный повествователь, который, по словам Ж. Женетта, тяготеет «к внутренней фокализации в силу простой своей склонности (если здесь вообще можно говорить о склонности) к сдержанности и к соблюдению («свободы» своих персонажей — по Сартру, то есть их неведения)». Использование безличного повествователя делает нарратив объективным, но не объективированным.

Уже первые произведения писателя — «Очерки Боза» и «Посмертные записки Пиквикского клуба», появившиеся в 1836 г., дают основание сделать вывод о том, что структура феномена детства в сознании Диккенса определяется романтическим мифом детства и лежащим в его основе мифом о Золотом веке. С одной стороны, в «Очерках Боза» он феноменологически точно рисует жизнь самых бедных слоев населения. Сам писатель на протяжении всей своей жизни выбирался из нищеты, поэтому ненавидел бедность, активно критиковал ее и жалел бедных людей, которые в силу своего социального положения не могли согласно викторианскому закону даже вступать в брак. Диккенс считал, что бедность является одним из страшнейших испытаний для человека. Вот как он описывает быт одной бедной семьи, которую английские социальные службы решили отправить в работный дом: «Было в комнате два-три стула, которые в лучшие свои дни стоили от восьми пенсов до шиллинга штука; был маленький некрашенный стол, пустой буфет в углу да кровать — из тех, что вечно встают дыбом, так что ножки у нее торчат в воздухе и вы можете либо стукаться о них головой, либо вешать на них шляпу; ни тюфяка, ни подушки, ни одеяла. <...> По другую сторону очага сидела мать с грудным младенцем на руках, который плакал, пока не засыпал, а чуть проснувшись, опять принимался плакать. <...> Доводилось вам услышать, какими словами она ругала голых ребятишек, что ползали на полу. <...> Дети время от времени жевали хлеб, да еще я отда-

вал им добрую половину обеда, который мне приносила жена; а женщина — та вовсе ничего не ела, и никто из них не ложился на кровать, и комнату за все время ни разу не подмели и не убрали». В картине бедности доминируют мотивы детского плача, нищеты, голода — именно судьба детей является главным обвинением капиталистической действительности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ НА СТАРШИХ КУРСАХ

Борек С. Г., Торопова Л. П., Белорусский государственный университет

Практическое владение английским языком становится в нашем обществе необходимой частью личной и профессиональной жизни человека, что вызывает огромную потребность в специалистах, знающих иностранный язык в совершенстве в разных областях деятельности.

Поэтому основной целью обучения английскому языку в языковом вузе является формирование языковой личности, которая готова к общению на различных уровнях и в различных сферах деятельности, что требует у студентов межкультурной коммуникации, которая стала повседневной реальностью для каждого.

При обучении английскому языку на старших курсах необходимо наряду с формированием представления о культуре английского языка, его представителей развивать умение использования полученных знаний в различных ситуациях общения.

Обучение на факультете международных отношений предполагает не только знакомство студентов с современными событиями, но и формирование профессиональных навыков общения. Использование аутентичных материалов способствует успешному овладению иностранным языком. Аутентичный материал позволяет почувствовать атмосферу страны изучаемого языка. Преимущество аутентичных материалов при обучении общению на английском языке несомненно, так как они более убедительны, дают образцы подлинного английского языка, интереснее для студентов, позволяют сопоставлять языковые навыки.

При обучении грамматике на старших курсах желательно не разделять грамматику и языковой материал.

Важной ролью в улучшении обучения грамматике, как одного из аспектов обучения иностранному языку, является использование новейших аутентичных материалов, изданных в Великобритании — это *CPE Use of English, Advanced English Grammar and Vocabulary, Destination C1C2* и многие другие. Также целесообразно использовать аутентичные материалы *TOEFL and IELTS*, которые помогают проверить профессиональный уровень владения английским языком, развивают умения анализировать полученную информацию. Работа с аутентичными материалами предполагает разные виды учебно-познавательной деятельности студентов, как аудиторную, так и самостоятельную работу.

Использование аутентичных материалов создает иллюзию приобщения к языковой сфере изучаемого языка, способствует успешному овладению английским языком, позволяет повысить мотивацию студентов. Практически все студенты факультета международных отношений используют аутентичные материалы для подготовки презентаций, докладов, сообщений.

Таким образом, роль возможности использования аутентичных материалов на занятиях английского языка у студентов старших курсов огромна и велика.

ИНФОРМАЦИОННАЯ И СТРУКТУРИРУЮЩАЯ РОЛЬ ЭМОТИВНЫХ КОМПОНЕНТОВ ЗНАЧЕНИЯ

Булгакова М. П., Минский государственный лингвистический университет

При традиционном изучении полисемии значение слова представлялось обычно как перечень автономных единиц, где каждая имеет свой собственный набор характеристик, но при этом не «обязана» иметь связей и общих компонентов с другими единица-